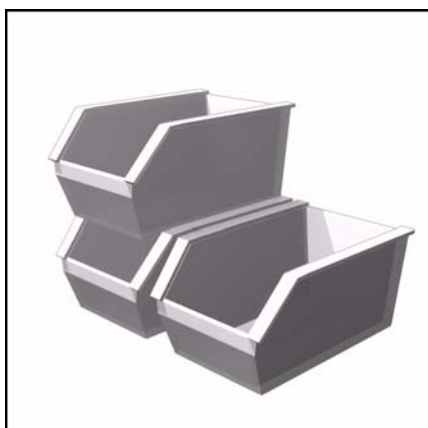


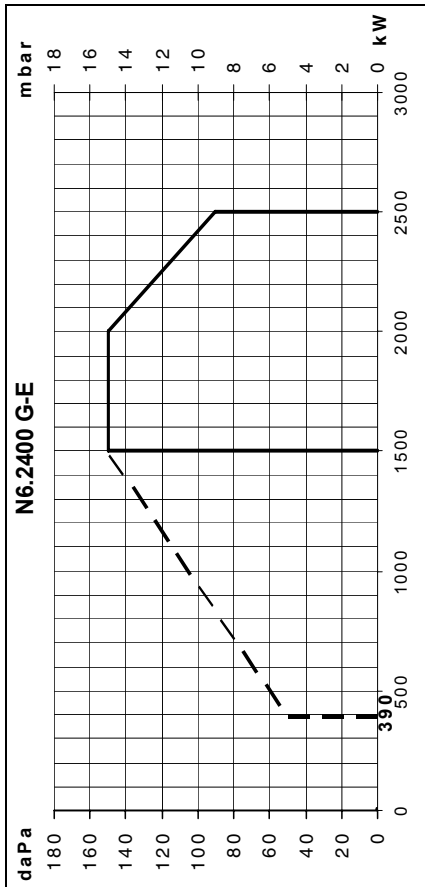
N6.2400 G-E
N6.2900 G-E
N7.3600 G-E
N7.4500 G-E

elco

Технические характеристики



	N6.2400 G-E	N6.2900 G-E	N7.3600 G-E	N7.4500 G-E
Μощность горелки мин./макс., кВт	390-2500	400-3000	580-4100	680-5000
Κοэффициент регулирования	min. 1 : 5			
Топливо	(G20) H _i = 10,365 kWh / m ³ (G25) H _i = 8,83 kWh / m ³			
Номер одобрения CE	-			
Номер одобрения SSIGE	-			
Класс выброса загрязняющих веществ по стандарту EN 676 при работе на природном газе: NOx < 80 мг/кВтч, в стандартных условиях испытаний	2			
Блок управления и безопасности	Etamatic			
Газовая рампа	VGD... - MBC...			
Подсоединение газа	Rp1"1/4 - DN100	Rp1"1/4 - DN100	Rp1"1/4 - DN100	Rp1"1/2 - DN100
Давление газа на входе	50 - 300 mbar			
Настройка подачи воздуха	X			
Привод воздушной заслонки	STM 30			
Реле давления воздуха (диапазон регулировки)	2.5 ... 50 mbar			
Контроль пламени с блоком управления Etamatic	FFS 06 UV			
Устройство розжига	EBI 1P			
Электродвигатель	3.0 kW	4.0 kW	5.5 kW	7.5 kW
Напряжение	400V - 50Hz			
Потребляемая электрическая мощность: (при работе)	max. 4250 VA	max. 5300 VA	max. 7250 VA	max. 9700 VA
Приблизительная масса, кг	290			
Класс электрозащиты	IP 41			
Уровень шума измерение по стандарту EN15036-1 (LpFA)	< 70	< 71	< 74	< 75
Окружающая температура при хранении мин./макс	- 5 ... + 60°C			
Окружающая температура при работе: мин./макс.	0 ... + 50°C			
Ισχύς του καυστήρα ελ.δχ./μ.εγ. kW	Μοc παλνικα min./макс. kW	Βrύλοr γυόυ min./макс. kW	Μοc παλνικα min./макс. kW	Μοc παλνικα min./макс. kW
Σχέση ρύθμισης	Stosunek regulacji	Regulasyon oranı	Stosunek regulacji	Regulasyon oranı
Καύσιμο	Ραλιω	Yanabilir	Καύσιμο	Yanabilir
Φυσικό αέριο (G20)	Газ зiemny (G20)	Doğal Gaz (G20)	Φυσικό αέριο (G20)	Doğal Gaz (G20)
Φυσικό αέριο (G25)	Газ зiemny (G25)	Doğal Gaz (G25)	Φυσικό αέριο (G25)	Doğal Gaz (G25)
Αριθμός έγκρισης EK	Νυμεrο zezwolenia CE	CE onay numarası	Αριθμός έγκρισης EK	CE onay numarası
Αριθμός έγκρισης SSIGE	Νυμεrο zezwolenia SSIGE	SSIGE onay numarası	Αριθμός έγκρισης SSIGE	SSIGE onay numarası
Κατηγορία εκπομπών ρυθμών	Κласс эмисии zgodnie z EN 676	Emisyon sınıfı EN 676'ye göre doğaλ gaz: NOx < 80mg/kWh, standart deneme şartlarında	Κατηγορία εκπομπών ρυθμών	Emisyon sınıfı EN 676'ye göre doğaλ gaz: NOx < 80mg/kWh, standart deneme şartlarında
Ηλεκτρονικό	Μοdυl zabezpieczający	Güvenlik kutusu	Ηλεκτρονικό	Etamatic
Γραμμή αερίου	Ραmπα газова	Газ rampası	Γραμμή αερίου	VGD... - MBC...
Σύνδεση αερίου	Podłączenie do instalacji gazowej	Газ bağlantısı	Σύνδεση αερίου	Rp1"1/4 - DN100
Πίεση εισόδου αερίου	Ciśnienie na wejściu gazu	Газ giriş basıncı	Πίεση εισόδου αερίου	50 - 300 mbar
Ρύθμιση του αέρα	Regulacja przepływu powietrza	Hava ayarı	Ρύθμιση του αέρα	X
Τάμπερ αέρα	Przepustnica powietrza	Hava klapesi	Τάμπερ αέρα	STM 30
Ελεγχος τάμπερ αέρα	Sterowanie przepustnicą powietrza	Hava klapesi kumandası servo motor	Ελεγχος τάμπερ αέρα	STM 30
Περιστάτης αέρα (περιοχή ρύθμισης)	Czujnik ciśnienia powietrza (zakres regulacji)	Hava basınç şalteri (ayar aralığı)	Περιστάτης αέρα (περιοχή ρύθμισης)	2.5 ... 50 mbar
Επιτήρηση φλόγας με ηλεκτρονικό Etamatic	Kontrola płomienia za pomocą modulu Etamatic	Alev gözetimi Etamatic kutusu ile	Επιτήρηση φλόγας με ηλεκτρονικό Etamatic	FFS 06 UV
Αναφλεκτήρας	Aparat zapłonowy	Ateşleyici	Αναφλεκτήρας	EBI 1P
Μοτέρ	Slimik	Motor	Μοτέρ	3.0 kW
Τάση	Napięcie	Gerilim	Τάση	400V - 50Hz
Απορροφούμενη ηλεκτρική ισχύς (σε λειτουργία)	Pobór mocy elektrycznej (w czasie działania)	Emilen elektrik gücü (çalışıyor)	Απορροφούμενη ηλεκτρική ισχύς (σε λειτουργία)	max. 4250 VA
Βάρους κατά προσέγγιση kg	Μαsa przybliżona w kg	Kg olarak yaklaşık ağırlık	Βάρους κατά προσέγγιση kg	290
Βαθμός ηλεκτρικής προστασίας	Κласс ochrony	Koruma endisi	Βαθμός ηλεκτρικής προστασίας	IP 41
Στάθμη θορύβου μετρούμενη σύμφωνα με το πρότυπο EN15036-1 (LpFA)	Poziom hałasu mierzony zgodnie z normą EN15036-1 (LpFA)	Ses seviye EN15036-1'e (LpFA) göre ölçülen	Στάθμη θορύβου μετρούμενη σύμφωνα με το πρότυπο EN15036-1 (LpFA)	< 70
Θερμοκρασία περιβάλλοντος για αποθήκευση ελ.δχ./μ.εγ.	Temperatura otoczenia składowania min./макс.	Ortam sıcaklığı min./макс	Θερμοκρασία περιβάλλοντος για αποθήκευση ελ.δχ./μ.εγ.	- 5 ... + 60°C
Θερμοκρασία λειτουργίας: min./макс.	Temperatura ambiente funcionamiento: min./макс.	Ortam sıcaklığı çalışma: min./макс	Θερμοκρασία λειτουργίας: min./макс.	0 ... + 50°C



Κριβες μοσχνος Πρι βοςρε γορελκι νεοβοςδιμο υχιτωβες ΚΠΔ κοτλα.

Κριβα μοσχνος ποκαςβαε ιςμενε μοσχνος γορελκι β ζαβιςμοσχι οτ δαβλενια β τοποχνοι καμερε σγορανια. Ονια σοοτβεςτβουε μακςιμάλνυμ ζανεαχενιαμ, ιςμερηννυμ σολλαχο EN 676 β στανδάρτνωμ καναλε.

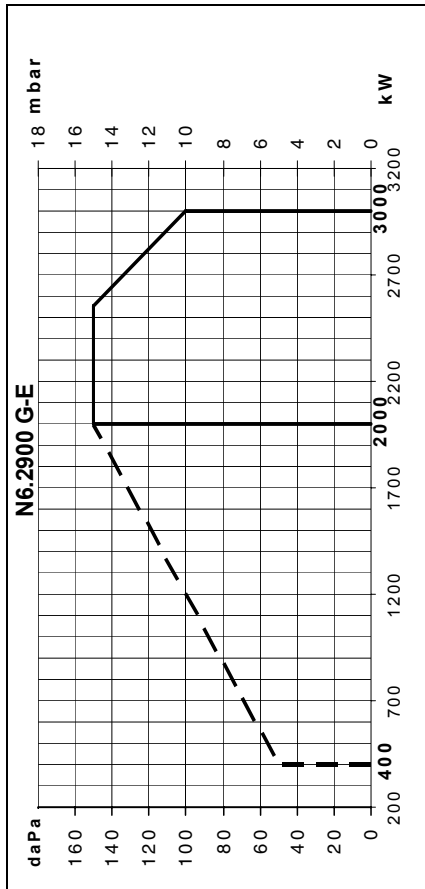
Ραςετ μοσχνος γορελκι:

$$Q_F = \frac{Q_N}{\eta} \times 100$$

Q_F = μοσχνος γορελκι (κβτ)
 Q_N = νομινάλνυα μοσχνος κοτλα (κβτ)
 η = ΚΠΔ κοτλα, %

Υςλοβνυε οβοςζανεαχενια:

N = NEWTRON
6 = Τυποαμερ μοσχνος
2900 = Οβοςζανεαχενιο μοσχνος
G = Πριροδνυοι γαζ
E = Ραβοτα σ ηλεκτροννυμ μοδυλιρνωνιουμ



Κριζυε μοσχνος Πριζυ υβορθε ραλνικα ναλεζυ υωζγέλιδνι ωςποζυζννικ σπρασνωοςι σιεπινεοι κοτλα.

Ζακρες δζιατανια οκρεσία μοσχ ραλνικα β στοςυνυκο δο σιςηνια ρανυαζεγο β ραλενιςκυ. Ζακρεσυ οδρωιαδαοια μακςυμάλνυμ βαοτςοσιουμ ζνιερζονυμ β ζνωρμαλιζωανυμ τυνελου ζγοδνιεζ EN 676.

Οβοςζανεαχενιο μοσχνος ραλνικα:

$$Q_F = \frac{Q_N}{\eta} \times 100$$

Q_F = μοσχ ραλνικα (κβτ)
 Q_N = μοσ ζναμινωνα κοτλα (κβτ)
 η = σπρασνωοςι σιεπινα κοτλα (%)

Λεγανδα:

N = NEWTRON
6 = Wielkość
2900 = Wartości odniesienia mocy
G = Gaz ziemny
E = Elektroniczne działanie modulatoryjne

Κυς εγέριερι Βριλιορ σεενεγέι ιςιν ζαζαν βεριμινιρ καςαυαυςι δικκατε αλινιμάλνιδρ.

Κυς αραλιγέι, οσακ τεριβατανιδα νευαυτ βασινα γορε βριλιορ γυοινυδνι γοςτεριρ. Στανδάρτ τυνελε EN 676 νορμωνα γορε οςζυλεν μακςιμυμ δεγερελε υυμακταδρ. Βριλιορ γυς ηςαβι

$$Q_F = \frac{Q_N}{\eta} \times 100$$

Q_F = βριλιορ γυοινυδνι
 Q_N = ζαζαν νομινάλ γυοινυδνι (κβτ)
 η = ζαζαν βεριμιο (%)

Αςκλαμα:

N = NEWTRON
6 = Boyut
2900 = Gúç referansi
G = Doğal gaz
E = Kademeli elektronik çalıřma

Καριτυλες ιςαχυος Για τη επιλογη του καυοτηρα, πρεπει να λαμβανεται υποψη ο βαθμς αποδοσης του λεβητα.

Η περιοχι ιςαχυος αναπαριστα τη ιςαχυ του καυοτηρα σε συνδραση με τη πιεση που επικρατει οτο θαδρο καυοτης. Ανιςτοχοιουν οπς μεγιστες τιμες που μετρηθηκαν σε εναν τυποποιημενο θαδρο καυοτης συμφωνα με το τροτυπο EN 676.

Υπολογιςμος της ιςαχυος του καυοτηρα:

$$Q_F = \frac{Q_N}{\eta} \times 100$$

Q_F = ιςαχυος του καυοτηρα (κβτ)
 Q_N = ονομαςτικη ιςαχυος του λεβητα (κβτ)
 η = αποδοση του λεβητα (%)

Λεζαντα:

N = NEWTRON
6 = Μέγεθος Κωδικός ιςαχυος
2900 = φυσικα αερια
G = Ηλεκτρονικη ρυθμιζομενη λειτουργια

Curvas de potencia Para seleccionar el quemador es necesario tener en cuenta el coeficiente de rendimiento de la caldera.

El intervalo de potencia representa la potencia del quemador en función de la presión existente en el hogar. Estas corresponden a los valores máximos medidos según EN 676, en un túnel normalizado. Cálculo de la potencia del quemador:

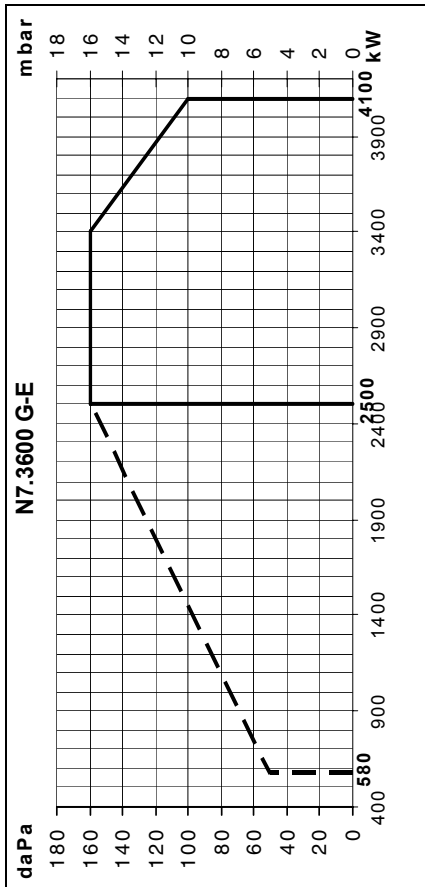
$$Q_F = \frac{Q_N}{\eta} \times 100$$

Q_F = potencia del quemador (κβτ)
 Q_N = potencia nominal de la caldera (κβτ)
 η = rendimiento de la caldera (%)

Leyenda:

N = NEWTON
6 = Medidas
2900 = Referencia de potencia
G = Gas natural
E = Funcionamiento modulante electrónico





Κριβες μοσχνος Πρι βοςρε γορελκι νεοβοςδιμο υχιτωβες κΠΔ κοτλα.

Κριβα μοσχνος ποκαςβαε ιςμενε μοσχνος γορελκι β ζαβιςμοσχι οτ δαβλενια β τοποχικη καμερε σγορανια. Ονια σοοτβεστυοτ μακςιμαλνυμ ζανεαניהμ, ιςμερηνυμ σολλαο EN 676 β στανδαρτνομ καναλε.

Ραςετ μοσχνος γορελκι:

$$Q_F = \frac{Q_N}{\eta} \times 100$$

Q_F = μοσχνος γορελκι (κβτ)
 Q_N = νομιαλναια μοσχνος κοτλα (κβτ)
 η = κΠΔ κοτλα, %

Υςλοβνυε οβοςζανεαניה:

N = NEWTRON
7 = Γαβαριτυνε ραζμερυ μοσχνος
4500 = Οβοςζανεαניה μοσχνος
G = Πριροδνυ βγας
E = Ραβοτα σ ελεκτροννυμ μοδολιρυνειομ

Curvas de potencia Para seleccionar el quemador es necesario tener en cuenta el coeficiente de rendimiento de la caldera.

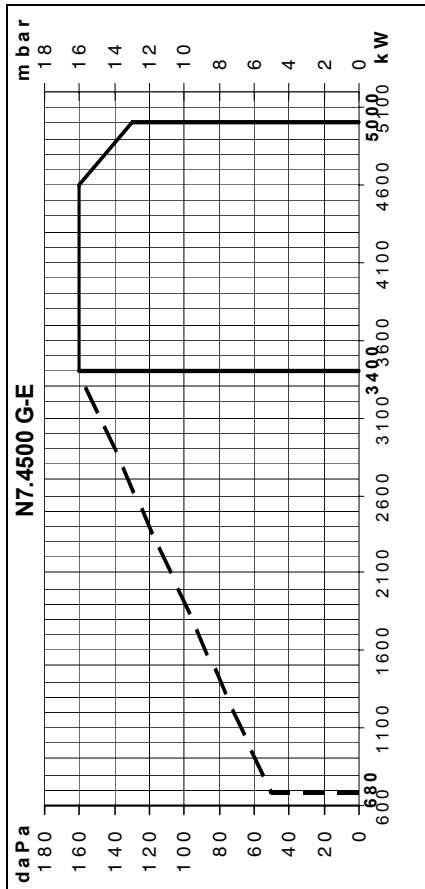
Ει ιντερβαλο δε ποτενια ρεπρεσεντα λα ποτενια δελ κευμαδορ εν φυνκιον δε λα πρεσιον εςιστεντε εν ει λογαρ. Εςιας κορρεσπονδεν α λος βαλορες μαξιμοσ μεδιοσ σογυν EN 676, εν υν τυνελ νορμαλizado. Καλοο δε λα ποτενια δελ κευμαδορ:

$$Q_F = \frac{Q_N}{\eta} \times 100$$

Q_F = ποτενια δελ κευμαδορ (κβτ)
 Q_N = ποτενια νομιαλ δε λα καλδερα (κβτ)
 η = ρενδιμειο δε λα καλδερα (%)

Λευδα:

N = NEWTRON
7 = Μεδιοσ
4500 = Ρεφερεντια δε ποτενια
G = Γας νατυραλ
E = Φυνκιοναμειο μοδολιρυνειομ ελεκτρονικου



Krzywe mocy Przy wyborze palnika nalezy uwzglednic wspolczynnik sprawnosci cieplnej kotla.

Ζακες δατιανια οκρεσια μοσ παλνικα β στοσυνκυ γορε βρυλορ γυοινυ πανυαζεγο β παλενικυ. Ζακεςυ οδρωιαδαια μακςυμαλνυμ βαροσιοσ ζνιερζονυμ β ζνορμαλζοβανυμ τυνελυ ζγοδνιεζ EN 676.

Οβλοοζενιε μοσυ παλνικα:

$$Q_F = \frac{Q_N}{\eta} \times 100$$

Q_F = μοσ παλνικα (κβτ)
 Q_N = μοσ ζναιονιωνα κοτλα(κβτ)
 η = σπρωνοσ εςιελνα κοτλα (%)

Λευδα:

N = NEWTRON
7 = Βωλοκοσ
4500 = Βαροτοκι οδνιεςνια μοσυ
G = Γας ζιερνυ
E = Ελεκτρονικε δαζιαλνιε μοδολιρυνειομ

Güç eğrileri Brülör seçeneği için kazan veriminin katsayısı dikkate alınmalıdır.

Γυς αραλιγι, οσακ τερτιβατνδα μενυοτ βασινα γορε βρυλορ γυοινυ γοστεριρ. Στανδαρτ τυνελδε EN 676 νορμωνα γορε οςυοιεν μακςιμυμ δεγερελε υνμακταδρ. Βρυλορ γυς ηςαβι

$$Q_F = \frac{Q_N}{\eta} \times 100$$

Q_F = βρυλορ γυοινυ
 Q_N = καζαν νομιαλ γυοινυ (κβτ)
 η = καζαν βεριμυ (%)

Αοικλαμα:

N = NEWTRON
7 = Βογυοτ
4500 = Γυς ρεφερανςι
G = Δογαλ γαζ
E = Καδεμειε ελεκτρονικ οαλιςμα

Καμπυλες ιςχυοσ Για την επιλογη του καυσητρα, πρεπει να λαμβανεται υπωψη ο βαθμωσ αποδοσης του λεβητα.

Η περιοχη ιςχυοσ ανατταρσια τη ιςχυ του καυσητρα σε συνδραση με την πιεση που επικρατει οτο θαλομο καυσησ. Ανισοτοχοιν οπις μενυοστεσ τιμες που μετρηθηκαν σε εναν τυποποιημενο θαλαμο καυσησ συμφωνα με το τροτυπο EN 676.

Υπολογισμοσ της ιςχυοσ του καυσητρα:

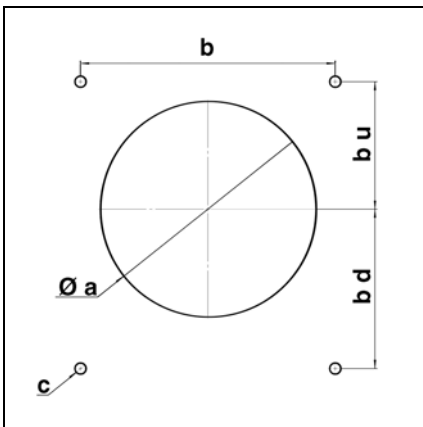
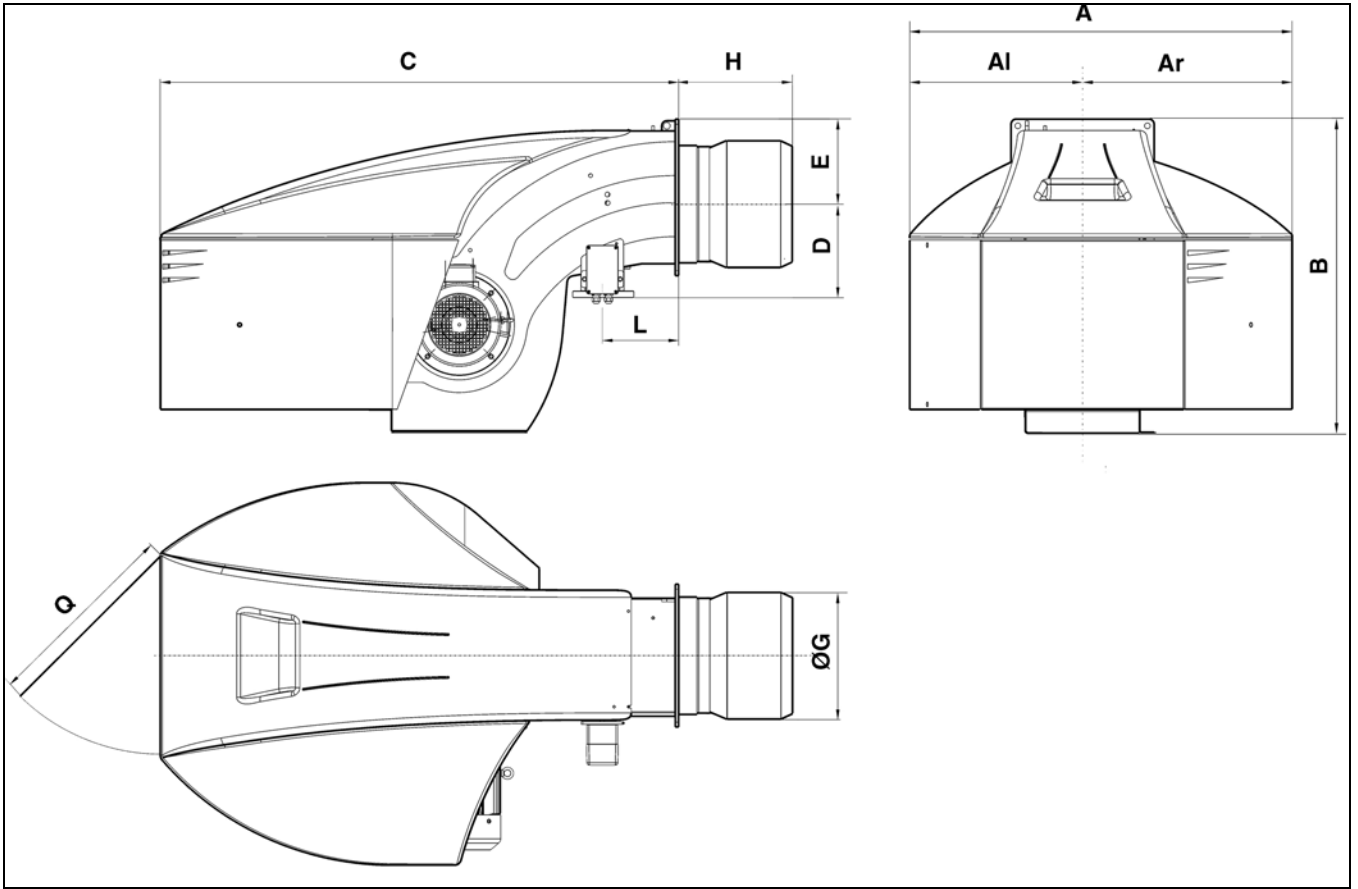
$$Q_F = \frac{Q_N}{\eta} \times 100$$

Q_F = ιςχυοσ του καυσητρα (κβτ)
 Q_N = ονομιαστικη ιςχυοσ του λεβητα(κβτ)
 η = αποδοση του λεβητα (%)

Λεξανα:

N = NEWTRON
7 = Μενεβοσ
4500 = Κωδικωσ ιςχυοσ
G = Φυσικο αεριο
E = Ηλεκτρονικη ρεβυλιζομενη λειτογυργια

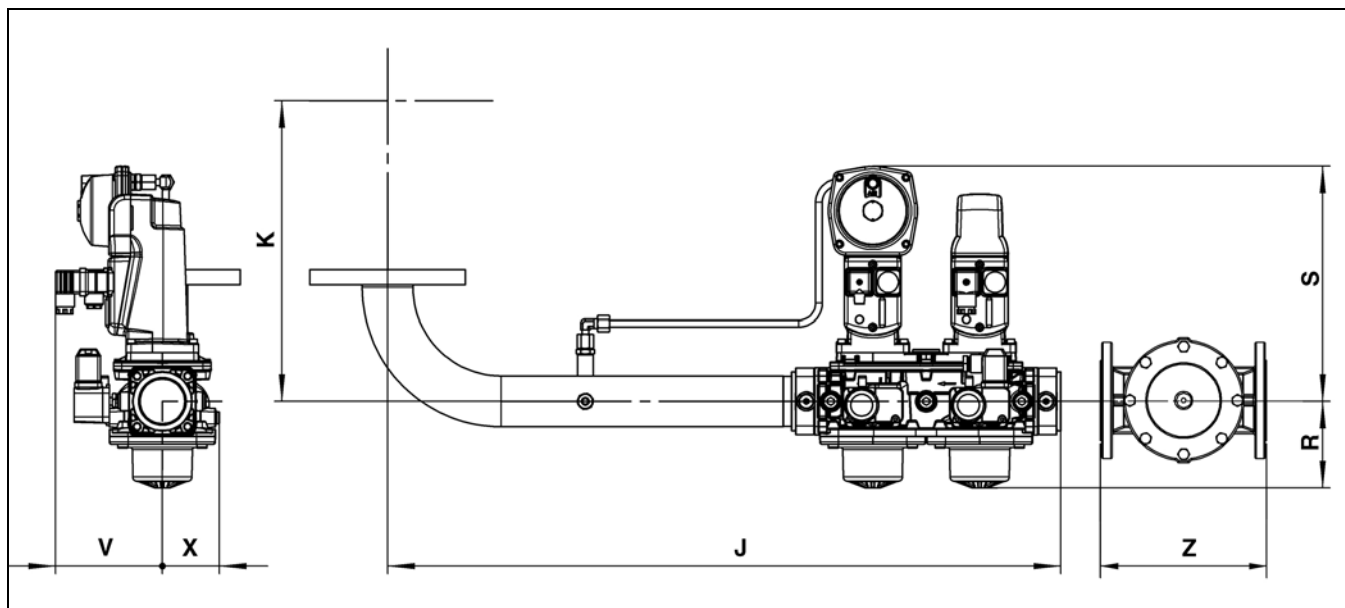
Γαβανιτυν χερευ (γυρελυ)
Plano de medidas (queimador)
Σχέδιο απαιτήσεων χώρου (καυστήρας)
Plan powierzchni zabudowy (palnik)
Ölçü planı (brülör)



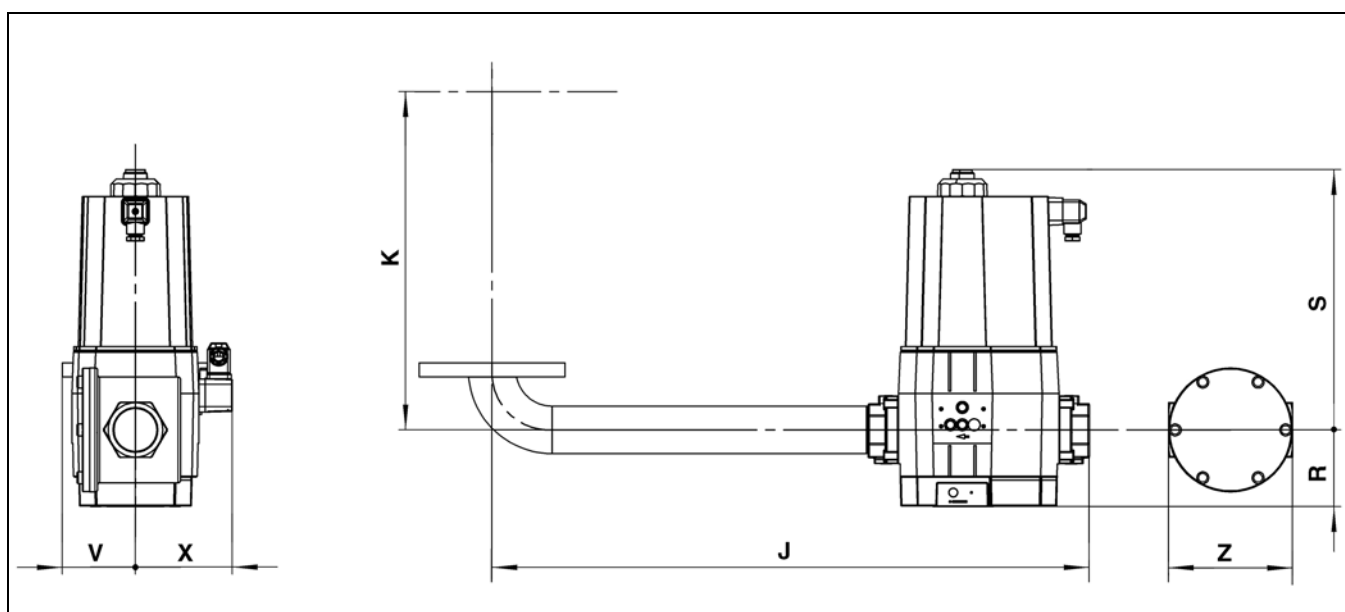
	A	Al	Ar	B	C	D	E	ØG	H			L	Q
									KN	KM	KL		
N6G-E	990	479	510	837	1361	245	225	320	330	450	570	215	600
N7G-E	1128	511	618	961	1529	276	255	370	375	505	635	225	

	Øa	b	bu	bd	c
N6G-E	295	340	170	170	M16
N7G-E	360	400	200	200	M18

Габаритный чертеж (газовая рампа)
 Plano de medidas (rampa de gas)
 Σχέδιο απαιτήσεων χώρου (γραμμή αερίου)
 Plan powierzchni zabudowy (rampa gazowa)
 Ölçü planı (gaz rampası)

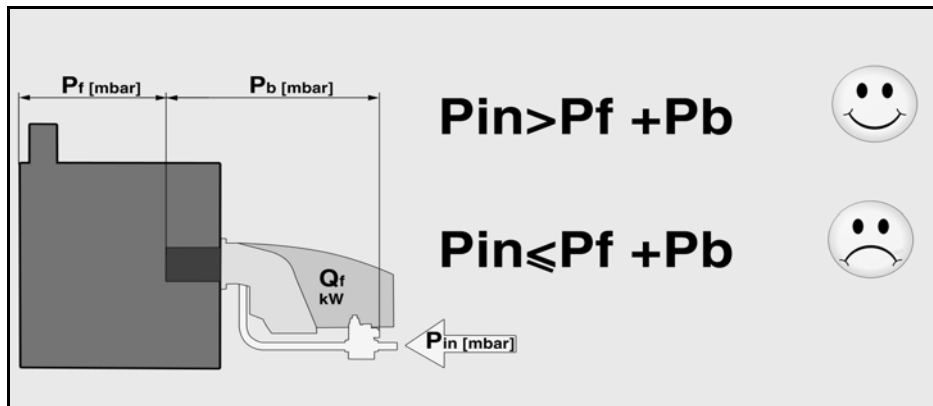


	J	K		R	S	V	X	Z
		N6	N7					
s1"1/2 - DN65	866	311	342	95	279	127	65	245
s2" - DN80	866	330	361	103	279	127	65	285
s65 - DN80	792	349	380	139	303	127	108	285
s80 - DN80	812	369	400	145	313	133	110	285
s100 - DN100	852	369	400	156	331	144	126	340
s125 - DN125	902	369	400	175	397	158	140	400

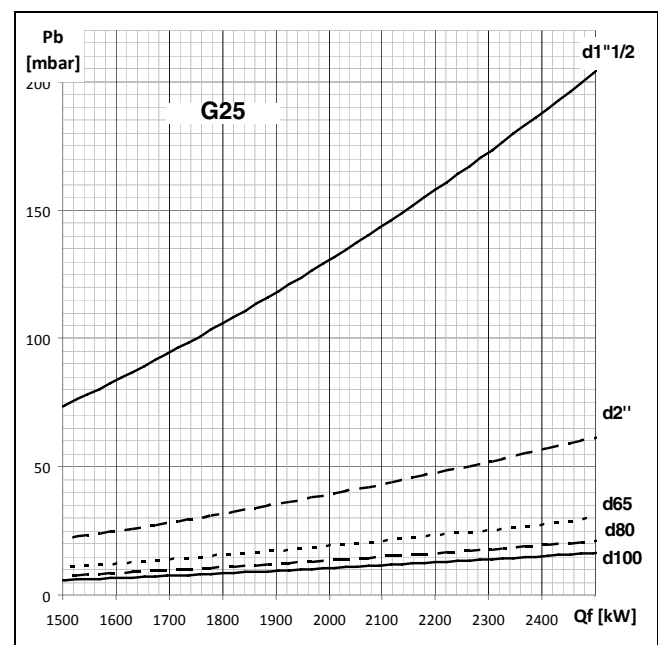
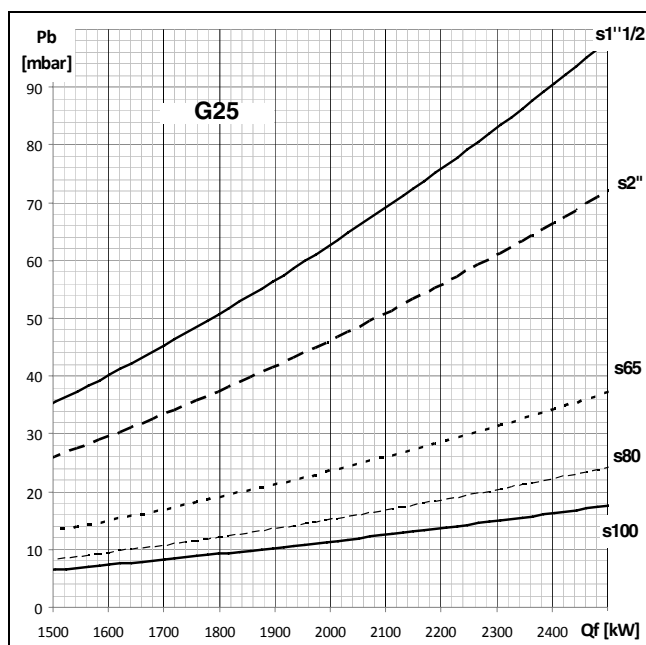
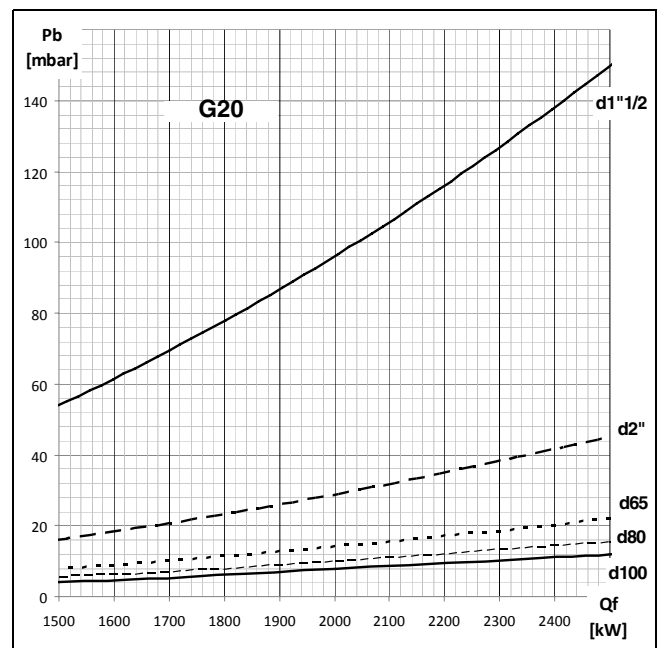
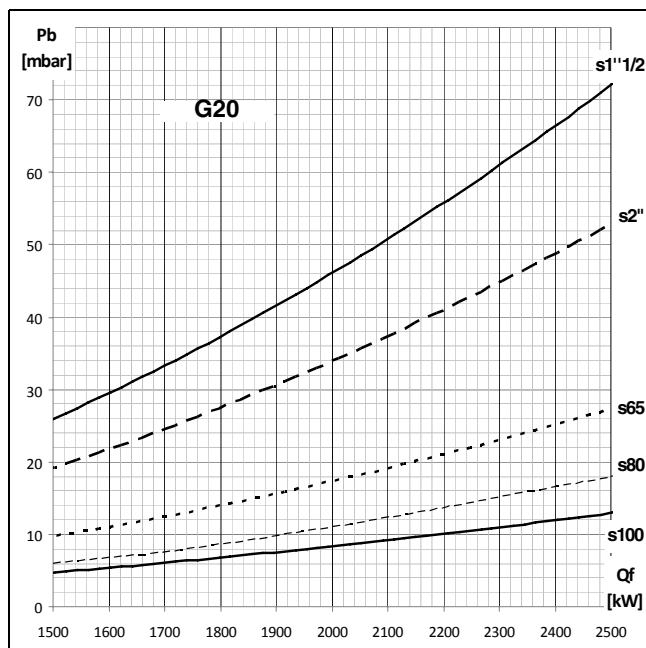


	J	K		R	S	V	X	Z
		N6	N7					
d1"1/4 - Rp1"1/4	625	311	342	61	173	171	86	-
d1"1/2 - Rp1"1/2	683	311	342	80	186	184	99	-
d2" - Rp2"	757	330	361	98	328	208	122	-
d65 - DN80	792	349	380	183	246	192	107	245
d80 - DN80	812	369	400	207	292	199	114	285
d100 - DN100	852	369	400	244	329	208	123	340
d125 - DN125	902	369	400	250	415	223	138	400

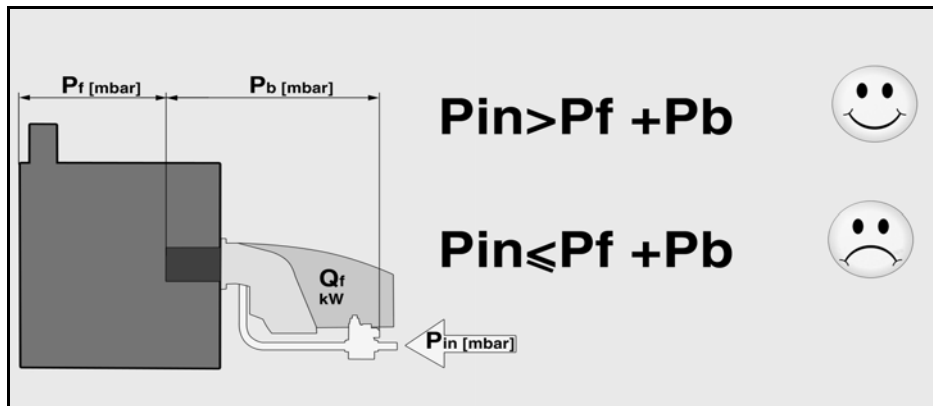
Потери давления Pb (рампа + головка горелки)
Pérdidas de carga Pb (rampa de gas + cabezal de combustión)
Απώλειες φορτίου Pb (Γραμμή αερίου + κεφαλή καύσης)
Straty ciśnienia Pb (Rampa gazowa + głowica spalania)
Yük kaybı Pb (Gaz rampası + yanma kafası)



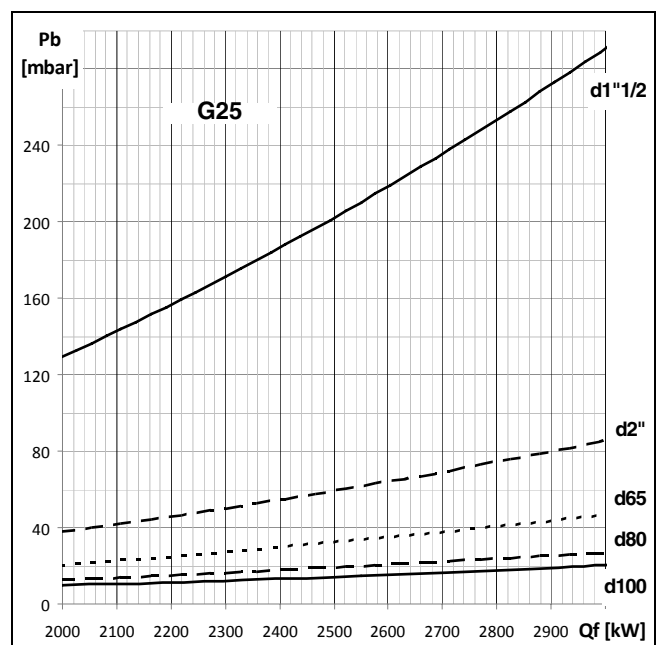
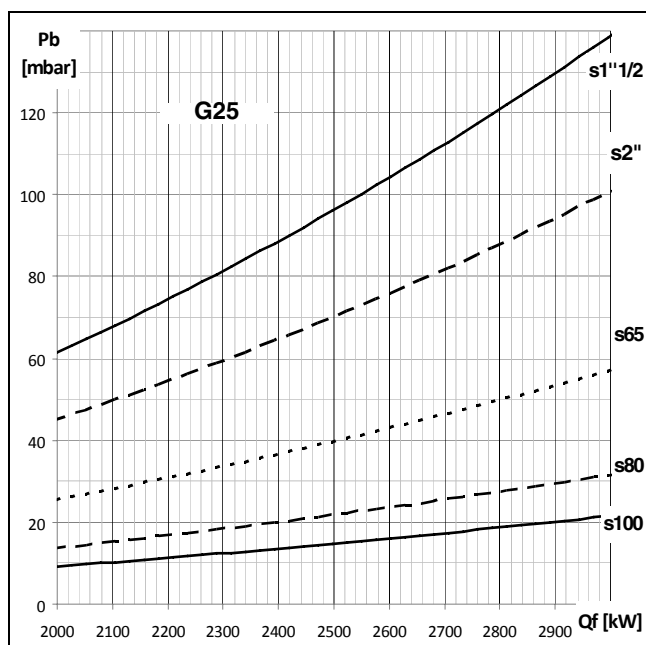
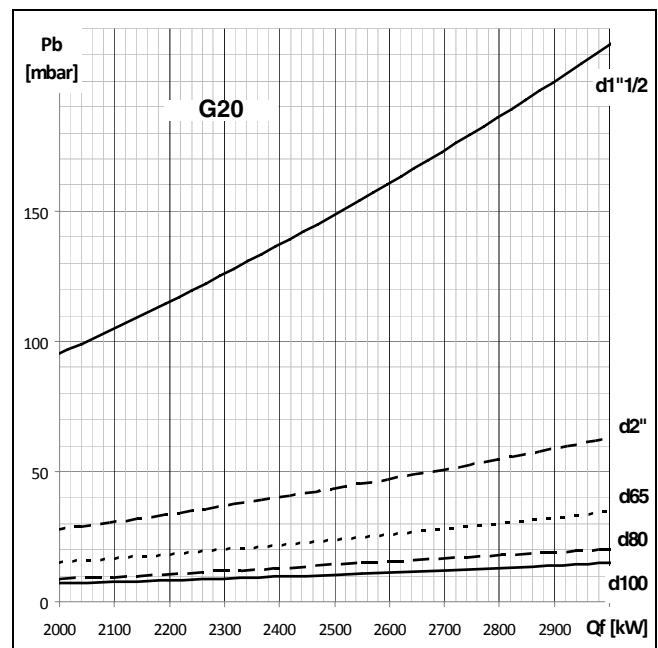
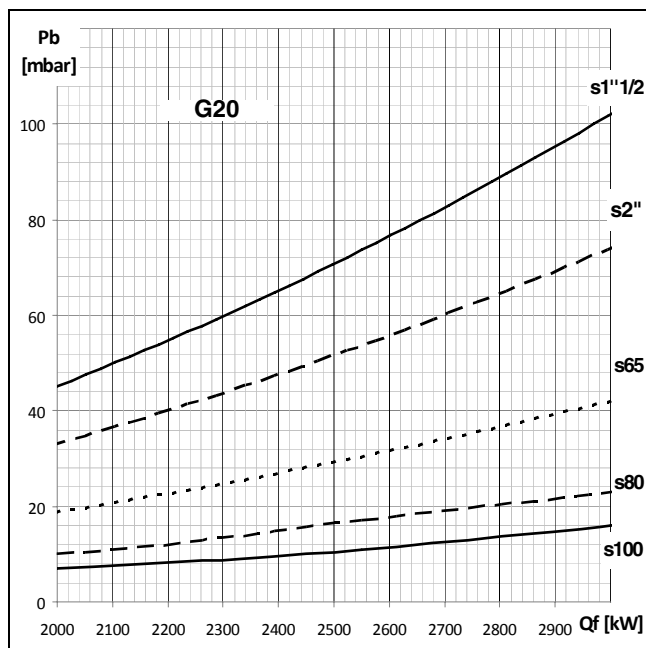
N6.2400 G-E



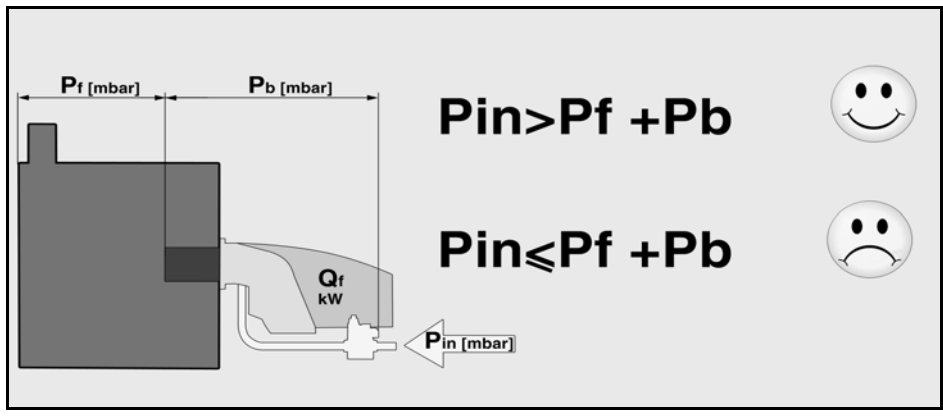
Πотери давления Pb (рампа + головка горелки)
Pérdidas de carga Pb (rampa de gas + cabezal de combustión)
Απώλειες φορτίου Pb (Γραμμή αερίου + κεφαλή καύσης)
Straty ciśnienia Pb (Rampa gazowa + głowica spalania)
Yük kaybı Pb (Gaz rampası + yanma kafası)



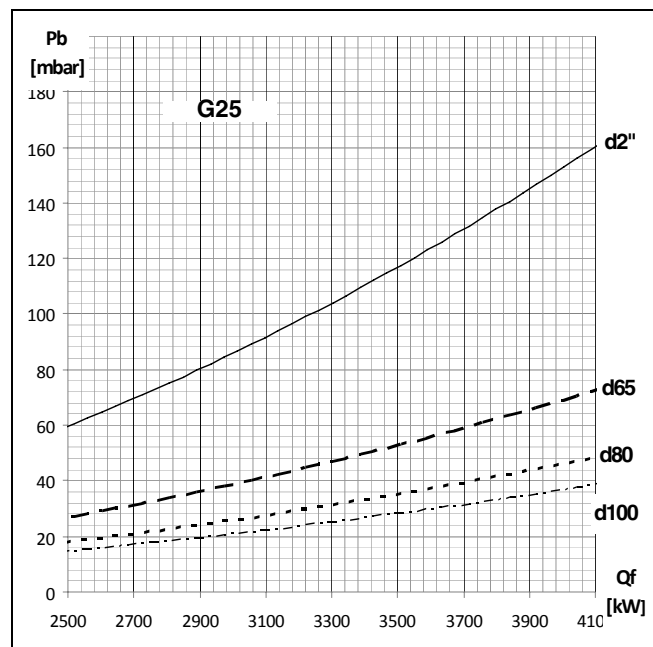
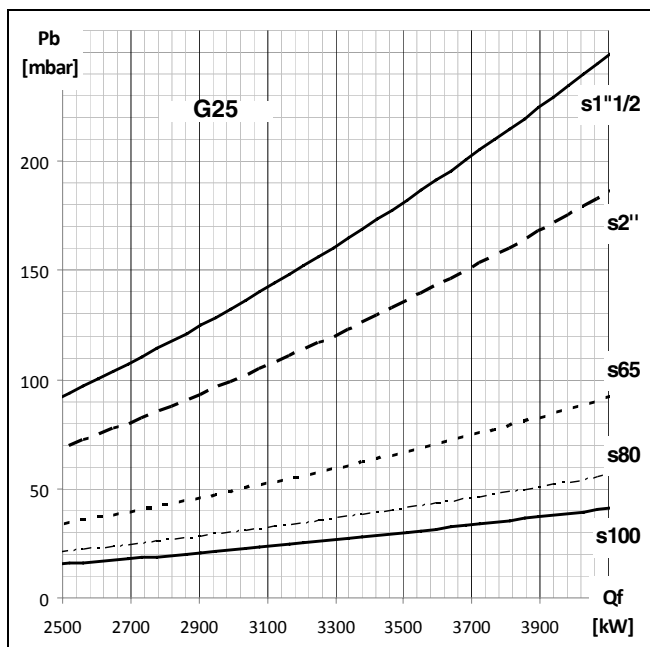
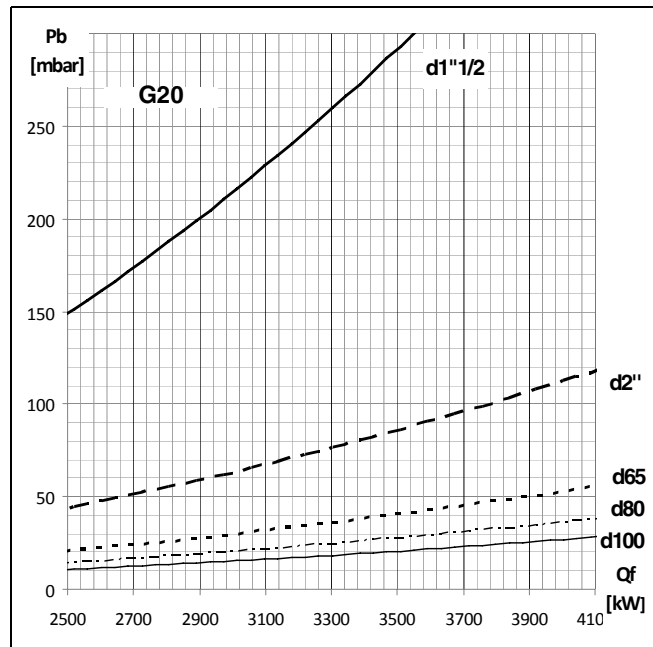
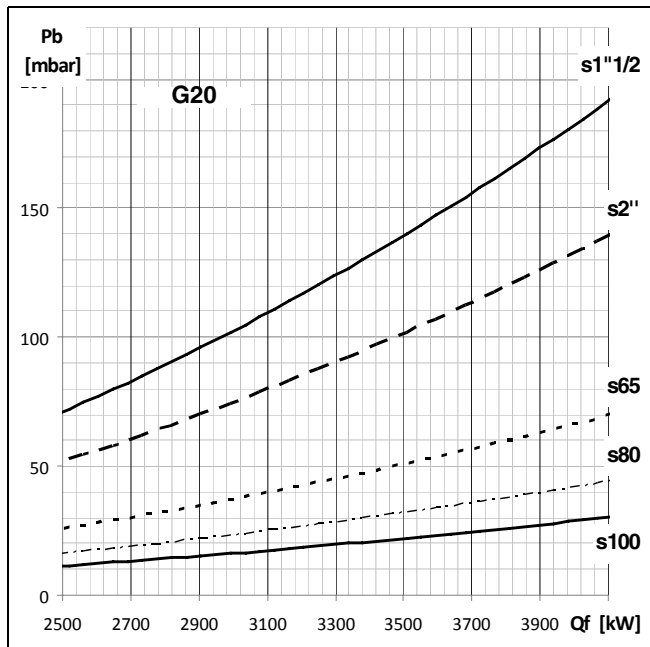
N6.2900 G-E



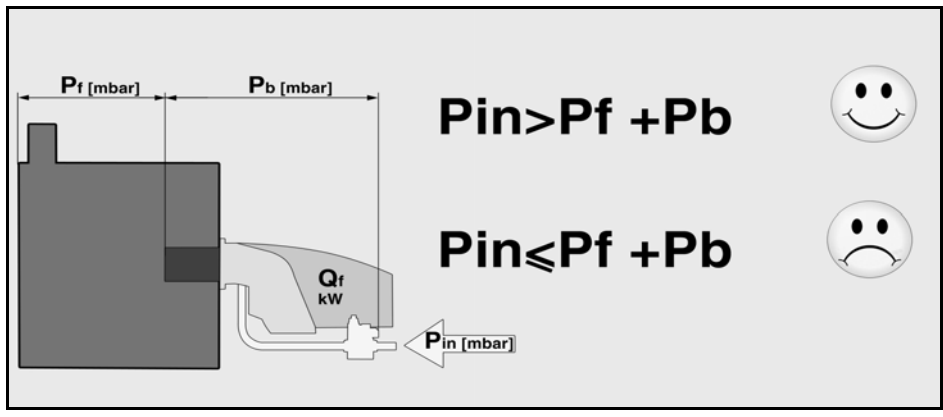
Потери давления Pb (рампа + головка горелки)
Pérdidas de carga Pb (rampa de gas + cabezal de combustión)
Απώλειες φορτίου Pb (Γραμμή αερίου + κεφαλή καύσης)
Straty ciśnienia Pb (Rampa gazowa + głowica spalania)
Yük kaybı Pb (Gaz rampası + yanma kafası)



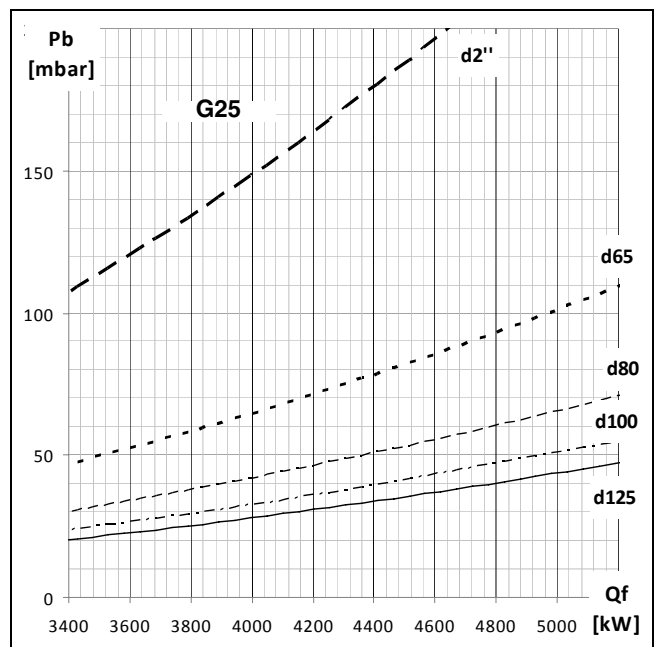
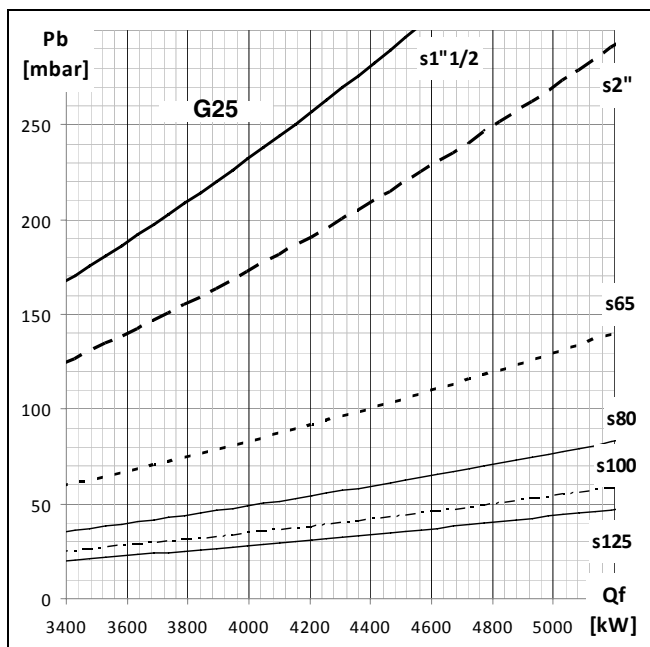
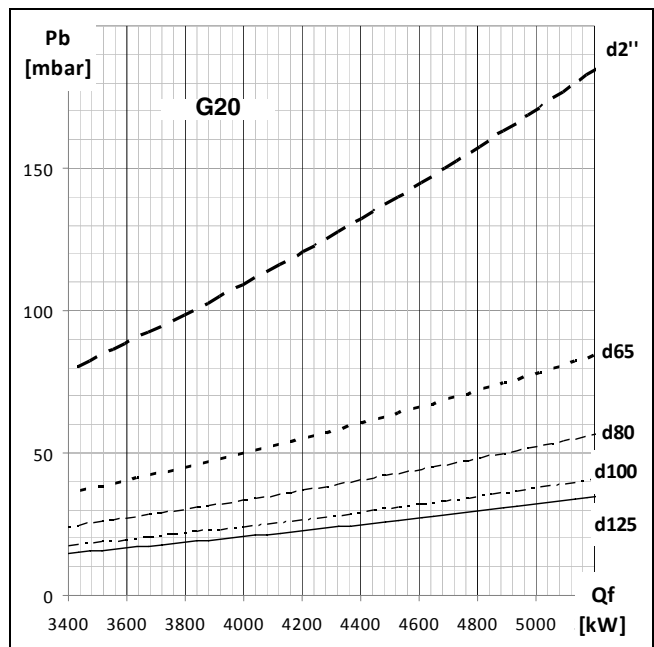
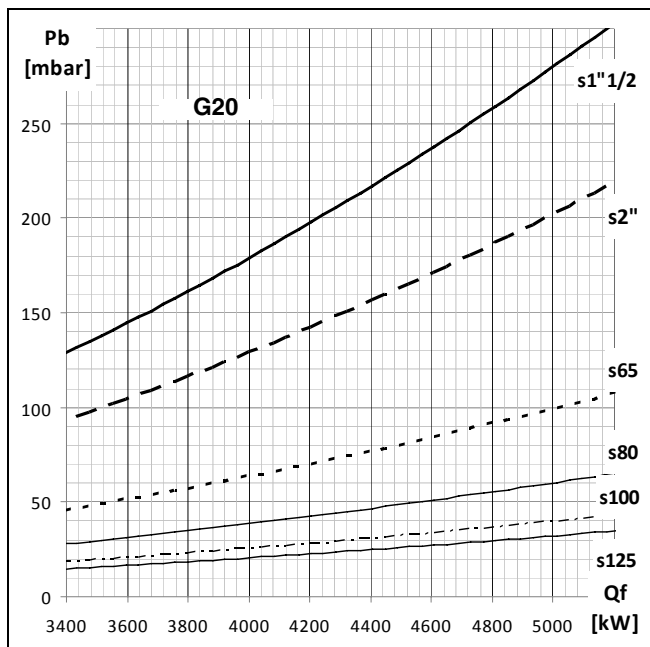
N7.3600 G-E



Потери давления Pb (рампа + головка горелки)
Pérdidas de carga Pb (rampa de gas + cabezal de combustión)
Απώλειες φορτίου Pb (Γραμμή αερίου + κεφαλή καύσης)
Straty ciśnienia Pb (Rampa gazowa + głowica spalania)
Yük kaybı Pb (Gaz rampası + yanma kafası)



N7.4500 G-E



www.elco.net

		Hotline
	ELCO Austria GmbH Aredstr.16-18 2544 Leobersdorf	0810-400010
	ELCO Belgium nv/sa Z.1 Researchpark 60 1731 Zellik	02-4631902
	ELCOTHERM AG Sarganserstrasse 100 7324 Vilters	0848 808 808
	ELCO GmbH Dreieichstr.10 64546 Mörfelden-Walldorf	0180-3526180
	ELCO Italia S.p.A. Via Roma 64 31023 Resana (TV)	800-087887
	ELCO Burners B.V. Amsterdamsestraatweg 27 1411 AW Naarden	035-6957350
	ООО «Ariston Thermo RUS LLC» Bolshaya Novodmitrovskaya St.bld.14/1 office 626 127015 Moscow -Russia	+7 495 783 0440

Произведено в ЕС. Fabricado en la UE. Κατασκευάζεται στην ΕΕ. Wyprodukowano w UE. AB'de öretilmistir.
Недоговорной документ. Documento no contractual. Το παρόν έγγραφο δεν αποτελεί σύμβαση. Niniejszy dokument nie ma charakteru umowy. Baglayıcı olmayan doküman.